



Handwritten signatures and initials in the top right corner, including the name 'Mendes' and 'Afonso'.

XIII Reunião Ordinária do Conselho Científico do Instituto Internacional da Língua Portuguesa

COMUNICADO FINAL

Sob a presidência do Prof. Doutor Raul Calane da Silva, Presidente do Conselho Científico (CC), reuniu-se, na cidade da Praia, nos dias 8, 9 e 10 de maio de 2018, o Conselho Científico do Instituto Internacional da Língua Portuguesa (IILP), com a participação de representantes das Comissões Nacionais (CN) de Angola, Brasil, Cabo Verde, Moçambique, Portugal, São Tomé e Príncipe e Timor-Leste, da Diretora-Executiva do IILP, Professora Marisa Mendonça e contou com a presença do Assessor Político Diplomático em Representação da senhora Secretária Executiva da CPLP, Dr. Paulo André Moraes de Lima como convidado especial. Não se fizeram representar as CN da Guiné-Bissau e da Guiné Equatorial.

Tendo em vista a agenda e as discussões no âmbito da Reunião, o CC do IILP chegou às seguintes conclusões e recomendações:

1. O CC do IILP, em atendimento à recomendação do ponto 8 da Declaração Final da X Reunião de Ministros da Educação da CPLP, registou o depósito dos estudos realizados por Angola relativos à implementação do AO de 1990 e emitiu o seguinte parecer:

Em relação ao item 8 da Declaração Final da X Reunião de Ministros da Educação da CPLP, ocorrida em Salvador a 16 de março de 2018, que registou o depósito dos estudos realizados por Angola, relativos à implantação do Acordo Ortográfico de 1990, e recomendou que os mesmos fossem remetidos para parecer da próxima reunião do Conselho Científico do IILP e posterior submissão deste ao Conselho de Ministros, o CC:

- a) congratulou-se com a decisão dos Senhores Ministros que reforça a articulação das diversas instâncias da CPLP, o que tem sido defendido incessantemente pelo Conselho Científico do IILP;
- b) registou igualmente o depósito dos estudos realizados por Angola, relativos à implantação do Acordo Ortográfico de 1990 naquele país;
- c) saudou os cuidados de Angola no sentido de definir os procedimentos que deverão nortear a implantação do Acordo Ortográfico naquele país;
- d) constatou não terem sido identificados quaisquer estrangulamentos e constrangimentos nos países que já ratificaram o Acordo Ortográfico e já o implantaram ou estão em processo de sua implantação, pelo que não se justifica apresentar propostas de ajustamentos;

Handwritten signature 'S. Silva'.

Handwritten signature 'Mendes'.

Handwritten signature.

Handwritten signature.

Handwritten letter 'A'.

Handwritten letter 'A'.

e) registrou a disposição dos países que já implantaram integralmente o Acordo Ortográfico de prestar toda a colaboração que seja sentida como necessária pelos países que estão em processo de ratificação e/ou implantação do Acordo Ortográfico;

g) registrou igualmente, com base nos relatos dos países que já implantaram ou estão em processo de implantação do Acordo Ortográfico, a importância da elaboração do Vocabulário Ortográfico Nacional (VON) como instrumento fundamental para subsidiar todo o processo de implantação porque além de servir de referência social e educacional, o VON pôde acolher os aspetos que são específicos da realidade de cada país.

A CN de Angola considera que esta posição não respeita as recomendações das VIII e X Reuniões de Ministros da Educação da CPLP sobre a aplicação de um Diagnóstico, pelo que assina o presente Comunicado Final sob reserva em relação a esse ponto.

2. Foi feita pela representante de São Tomé e Príncipe a entrega formal do Vocabulário Ortográfico Nacional (VON) do seu país para a integração na Plataforma do Vocabulário Ortográfico Comum da Língua Portuguesa (VOC).
3. Foi apreciado o Relatório de Atividades e o Relatório de Execução Orçamental de 2017. O CC congratulou a Diretora Executiva do IILP pelo trabalho desenvolvido e pelos resultados alcançados no período, a despeito das dificuldades financeiras da instituição.
4. Foi reiterada a urgência da conclusão do processo de vinculação do Governo de Cabo Verde ao Acordo para o estabelecimento da Sede do Instituto Internacional da Língua Portuguesa.
5. Foram analisados os progressos dos projetos estratégicos desenvolvidos pelo IILP: Terminologias Científicas e Técnicas Comuns da Língua Portuguesa (TCTC), Portal do Professor de Português Língua Estrangeira/Língua não Materna (PPPLE/LNM), Revista Platô, Dicionário de Autores de Literaturas Africanas de Língua Portuguesa e CPLP = Comunidade + Leitora.
6. Foi feito um ponto de situação das principais atividades realizadas e planificadas para o ano de 2018 e reconhecida a necessidade de buscar formas de financiamento suplementar para o IILP.
7. Foi feito um ponto de situação relativamente às articulações entre o IILP e os Países Observadores Associados.
8. Foi aprovado o Plano de Atividades de 2019 e apreciada a Proposta de Orçamento para o exercício de 2019.
9. Foi levada a cabo uma reflexão sobre a constituição do Conselho Internacional de Especialistas do IILP para o acompanhamento do VOC.
10. Foi apresentado o desenvolvimento das atividades relativos à execução dos Planos de Ação de Brasília, Lisboa e Díli.
11. Concordou-se com a aproximação dos Sistemas de Certificação de Competências Linguísticas de Português Língua Estrangeira do Brasil e de Portugal, com vista à harmonização e apresentação de uma proposta de Certificação de Competências Linguísticas de Português Língua Estrangeira da CPLP.
12. Refletiu-se sobre a importância do lançamento do Repositório Científico Digital da CPLP para o fortalecimento da língua portuguesa e a necessidade de os Estados Membros terem uma participação mais efetiva.

Handwritten signature and initials in the top right corner.

Handwritten initials "C. J. L." on the right margin.

Handwritten signature and initials on the right margin.

Handwritten initials on the right margin.

Handwritten initials "CA" on the right margin.

Handwritten initials "C" on the right margin.

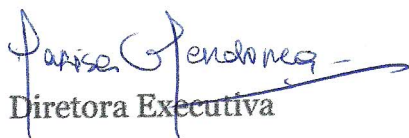
13. Foram apresentados pela DE IILP os termos de referência para a regulamentação do processo de transição entre os titulares do órgão diretivo do IILP.
14. Refletiu-se sobre a organização da IV Conferência Internacional sobre o Futuro da LP no Sistema Mundial, em 2019, tendo-se a CN de Cabo Verde comprometido a submeter a questão às autoridades competentes.
15. Foi reconhecido, relativamente à substituição da DE do IILP, o direito de a Guiné-Bissau apresentar um candidato ao cargo.
16. Foi eleita a Professora Margarita Correia, em representação de Portugal, para a Presidência do Conselho Científico do IILP para o mandato 2018-2020.
17. Deliberou-se que as Reuniões Ordinárias do CC continuassem a ser realizadas na primeira quinzena de maio.
18. Foi manifestado apoio à elaboração de um projeto multilateral sobre a promoção da língua portuguesa na Guiné Equatorial no seguimento do pedido feito pelo Secretariado Executivo da CPLP.
19. Foi anunciada pela CN de Angola a realização, em julho de 2018, de um Seminário de Formação sobre o Ensino do Português Língua Segunda.
20. Foram aprovadas moções de louvor à Diretora Executiva cessante, Prof.^a Doutora Marisa Mendonça e ao Presidente do Conselho Científico, Prof. Doutor Raul Calane, pela dedicação e eficiência no exercício das suas funções.

Cidade da Praia, 10 de maio de 2018.

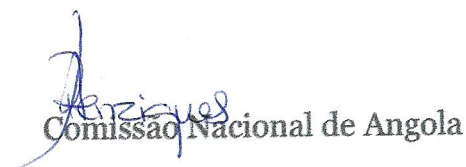
Pelos participantes da XIII Reunião do Conselho Científico do IILP:



Presidente do Conselho Científico



Diretora Executiva



Comissão Nacional de Angola



Comissão Nacional do Brasil



Comissão Nacional de Cabo Verde

Samanta Tock

Comissão Nacional de Moçambique

Fulgencio B. Gonçalves

Comissão Nacional de Portugal

Dr. Fernando de Paula de Sousa
Comissão Nacional de São Tomé e Príncipe

Dr. António Luís Costa
Comissão Nacional de Timor-Leste